Módosítás 75
Carlo Casini
az Alkotmányügyi Bizottság nevében

Jelentés **A7-0350/2010**
Zita Gurmai, Alain Lamassoure
Polgári kezdeményezés
COM(2010)0119 – C7-0089/2010 – 2010/0074(COD)

Rendeletre irányuló javaslat
–

AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI*

a Bizottság javaslatához

.../…/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI RENDELET

a polgári kezdeményezésekről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 24. cikke első bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére[1],

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére[2],

az európai adatvédelmi biztossal folytatott konzultációt követően[3],

a rendes jogalkotási eljárásnak megfelelően[4],

---

* * Módosítások: az új vagy módosított szöveget félkövér dőlt betűtípus, a törléseket pedig a ▌ jel mutatja.
1 2010. július 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
2 HL C 267., 2010.10.1., 57. o.
3 HL C 323., 2010.11.30., 1. o.
4 Az Európai Parlament 2010. december ..-i álláspontja.

mivel:

(1) Az Európai Unióról szóló szerződés (EUSz.) megerősíti az uniós polgárságot, és továbbfejleszti az Unió demokratikus működését többek között azáltal, hogy kimondja, minden polgárnak joga van ahhoz, hogy részt vegyen az Unió demokratikus életében ***az európai polgári kezdeményezés révén. Ez az eljárás lehetővé teszi a polgárok számára, hogy közvetlenül forduljanak a Bizottsághoz olyan kéréssel, amelyben*** a Szerződések végrehajtásához uniós jogi ***aktusra irányuló javaslat beterjesztésére hívják fel a Bizottságot, hasonlóan az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSz.) 225. cikke értelmében az Európai Parlament számára, valamint az EUMSz. 241. cikke értelmében a Tanács számára biztosított joghoz.***

▌

(3) ***A polgári kezdeményezéshez szükséges*** ▌ eljárásoknak és feltételeknek világosaknak, egyszerűeknek, felhasználóbarátoknak és a polgári kezdeményezés jellegével arányosaknak kell lenniük ***annak érdekében, hogy bátorítsák a polgárok részvételét és hozzáférhetőbbé tegyék az Uniót***. ***Továbbá józan egyensúlyt kell teremteniük a jogok és kötelezettségek között***.

(4) Az eljárásoknak és feltételeknek biztosítaniuk kell azt is, hogy a polgári kezdeményezések támogatása tekintetében hasonló feltételek vonatkozzanak az Unió polgáraira, függetlenül attól, melyik tagállamból származnak.

(4a) A Bizottságnak kérésre tájékoztatnia kell a polgárokat és nem hivatalos formában tanácsot kell adnia számukra a polgári kezdeményezésekkel kapcsolatban, különösen a nyilvántartásba vételi kritériumokat illetően.

(5) Meg kell állapítani, hogy legalább hány tagállamból kell származniuk a polgároknak. Biztosítandó, hogy a polgári kezdeményezések uniós érdeket képviseljenek – ***ugyanakkor azt is, hogy könnyen használható eszközök legyenek*** –,ezt a számot a tagállamok egynegyedében kell meghatározni.

(6) Ebből a célból ugyancsak helyénvaló meghatározni az egyes tagállamokból származó polgárok legalacsonyabb számát. Biztosítandó, hogy a polgári kezdeményezések támogatása tekintetében hasonló feltételek vonatkozzanak az Unió polgáraira, e számoknak degresszíven arányosaknak kell lenniük ▌. A világosság céljából az egyes tagállamokra vonatkozó számokat fel kell tüntetni e rendelet mellékletében. ***A tagállamonkénti aláírók minimális számának meg kell felelnie az Európai Parlament képviselői tagállamonként megválasztott száma 750-szeresének. A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e mellékletet módosíthassa annak érdekében, hogy az tükrözze az Európai Parlament összetételében bekövetkező bármilyen módosulást.***

(7) Helyénvaló meghatározni a polgári kezdeményezésben való részvétel alsó korhatárát. Ennek meg kell felelnie az európai parlamenti választásokon való részvétel korhatárának.

(7a) A polgári kezdeményezés sikerre vitele érdekében szükség van a szervezett struktúra

minimális szintjére. Ezt egy legalább hét tagállamból származó természetes személyekből (szervezők) álló polgári bizottság révén kell megoldani, az egész Európát érintő ügyek felszínre kerülésének ösztönzése és a róluk való gondolkodás előmozdítása érdekében. Az átláthatóság, valamint a zökkenőmentes és hatékony kommunikáció érdekében a polgári bizottságnak olyan képviselőket kell kijelölnie, akik a teljes eljárás alatt összekötő funkciót töltenek be a bizottság és az Unió intézményei között.

(7b) Különösen azon szervezetek számára, amelyek a Szerződések értelmében hozzájárulnak az európai politikai tudatosság kialakításához és az uniós polgárok akaratának kinyilvánításához, lehetőséget kell biztosítani a polgári kezdeményezések előmozdítására, amennyiben azt teljes átláthatóság mellett végzik.

(8) Biztosítandó a javasolt polgári kezdeményezések koherenciáját és átláthatóságát, ***és elkerülendő azt, hogy olyan javaslathoz gyűjtsenek aláírásokat, amely ezen rendeletben foglalt feltételeknek nem felel meg,*** a kezdeményezéseket a Bizottság által rendelkezésre bocsátott weboldalon a szükséges számú támogatási nyilatkozat polgároktól történő összegyűjtését megelőzően nyilvántartásba kell venni. ***Az e rendeletben foglalt feltételeknek meg nem felelő valamennyi javaslatot a Bizottságnak kell*** ▌ nyilvántartásba ***vennie***. A nyilvántartásba vétel tekintetében a Bizottságnak a megfelelő ügyintézés általános elvei szerint kell eljárnia.

(9) ***Amint sor kerül egy javaslat polgári kezdeményezésként történő nyilvántartásba vételére, a szervezők összegyűjthetik a*** polgároktól származó▌ támogatási ***nyilatkozatokat***.

(9a) Helyénvaló, hogy e rendelet melléklete tartalmazza a támogatási nyilatkozat formanyomtatványát, megjelölve a tagállamok által elvégzendő ellenőrzések céljából szükséges adatokat. A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e mellékletet az EUMSz. 290. cikkével összhangban módosíthassa, figyelembe véve a tagállamoktól kapott információkat.

(9b) Azon elv tiszteletben tartásával, mely szerint a személyes adatoknak gyűjtésük célja szempontjából megfelelőnek, relevánsnak és nem túlzott mértékűnek kell lenniük, szükség van egy javasolt kezdeményezés aláírói személyes adatainak, ideértve adott esetben személyi azonosító számának, vagy személyazonosító okmánya számának közlésére is, ha ez a támogatási nyilatkozatok tagállami ellenőrzéséhez a nemzeti jogszabályokkal és gyakorlattal összhangban szükséges.

(10) ***A modern technológiának a részvételi demokrácia eszközeként való szolgálatba állítása érdekében*** helyénvaló, hogy a támogatási nyilatkozatokat papírformátumban és az interneten is gyűjteni lehessen. Az online gyűjtési rendszereknek olyan megfelelő biztonsági tulajdonságokkal kell rendelkezniük, amelyek biztosítják egyebek mellett ▌ az adatok biztonságos ***gyűjtését és*** tárolását. E célból a Bizottságnak részletes technikai előírásokat kell meghatároznia az online gyűjtési rendszerek tekintetében.

(11) Helyénvaló, hogy a tagállamok ***a támogatási nyilatkozatok összegyűjtése előtt*** ellenőrizzék, hogy az online gyűjtési rendszerek megfelelnek-e az e rendeletben foglalt

követelményeknek.

(11 a) A Bizottság az online gyűjtési rendszerek tekintetében ezen rendelet előírásainak való megfeleléshez szükséges vonatkozó műszaki és biztonsági jellemzőkkel rendelkező, nyílt forráskódú szoftvert tesz elérhetővé.

(12) Helyénvaló biztosítani, hogy a polgári kezdeményezést támogató nyilatkozatokat megadott időtartamon belül gyűjtsék össze. Biztosítandó, hogy a polgári kezdeményezések ne veszítsék el aktualitásukat, és szem előtt tartva az Európai Unió egészére kiterjedő támogatásgyűjtés összetett mivoltát, ez az időtartam nem lehet hosszabb a javasolt kezdeményezés nyilvántartásba vételétől számított 12 hónapnál.

▌

(15) Helyénvaló rendelkezni arról, hogy a szükséges támogatási nyilatkozatok összegyűjtését ▌ követően az egyes tagállamok feleljenek a polgáraiktól gyűjtött támogatási nyilatkozatok ellenőrzéséért és igazolásáért. Figyelembe véve a tagállamokra háruló adminisztratív terhek korlátozásának igényét, a tagállamoknak az ellenőrzéseket – ***amelyek alapulhatnak véletlenszerű mintavételen*** – megfelelő eljárások alapján három hónapon belül el kell elvégezniük, és az érvényes támogatási nyilatkozatok számát igazoló dokumentumot kell kibocsátaniuk.

(16) A szervezőknek a polgári kezdeményezés Bizottsághoz történő benyújtását megelőzően biztosítaniuk kell az ebben a rendeletben meghatározott valamennyi vonatkozó feltétel teljesülését.

(17) A Bizottságnak meg kell vizsgálnia a polgári kezdeményezést, és ***jogi, illetve politikai következtetéseit külön-külön*** meg kell határoznia***;*** ▌ azt ***is meg kell határoznia***, hogyan kíván eljárni az ügyben ***három hónapon belül***. ***Annak bizonyítása érdekében, hogy a legalább egymillió uniós polgár által támogatott polgári kezdeményezést és az azt követő lehetséges lépéseket alapos vizsgálatnak vetette alá, a Bizottságnak világosan, érthetően és részletesen kell indokolnia tervezett intézkedéseit, és hasonlóképpen meg kell indokolnia azt is, ha nem tervez semmilyen intézkedést. Amikor a Bizottsághoz olyan polgári kezdeményezés érkezik be, amely a kellő számú aláíróval rendelkezik, és amely ezen rendelkezés egyéb követelményeinek is megfelel, úgy a szervezőknek jogában áll a kezdeményezést európai uniós szintű közmeghallgatáson bemutatni.***

(18) A személyes adatok e rendelet alkalmazása céljából történő feldolgozása tekintetében maradéktalanul alkalmazni kell a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet[1]. E tekintetben ***a jogbiztonság kedvéért*** helyénvaló világossá tenni, hogy a polgári kezdeményezés szervezői és a tagállamok illetékes hatóságai a 95/46/EK irányelv értelmében vett adatkezelőnek minősülnek, és helyénvaló meghatározni azt a maximális időtartamot, amelyen belül a polgári kezdeményezések céljából gyűjtött személyes adatokat tárolni lehet. Adatkezelői minőségükben a szervezőknek minden megfelelő intézkedést meg kell

[1] HL L 281., 1995.11.23., 31. o.

tenniük a 95/46/EK irányelv által meghatározott kötelezettségek teljesítése érdekében, különös tekintettel azokra a kötelezettségekre, amelyek a feldolgozás jogszerűségére, a feldolgozási tevékenységek és az adatközlés biztonságára, az érintettek személyes adataikhoz való hozzáférésére, valamint azok ***helyesbítésének és törlésének elérésére*** vonatkozó jogára vonatkoznak.

(19) Az e rendelet alkalmazásában végrehajtott adatfeldolgozás tekintetében teljes mértékben alkalmazandók a 95/46/EK irányelv III. fejezetének bírósági jogorvoslatra, felelősségre és szankciókra vonatkozó rendelkezései. ▌A polgári kezdeményezések szervezői az ***alkalmazandó nemzeti jogszabályokkal összhangban*** felelősséget ***viselnek az általuk okozott károkért***. ***A tagállamoknak továbbá biztosítaniuk kell, hogy a szervezőkre*** e rendelet megsértéséért ***a megfelelő szankciók vonatkozzanak***.

(20) Az e rendelet alkalmazásában a Bizottság által végrehajtott adatfeldolgozás tekintetében teljes mértékben alkalmazandó a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[1].

(21) ***A jövőben szükséges kiigazítások érdekében a*** Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet mellékleteinek módosítása céljából. ***Különösen fontos, hogy a Bizottság előkészítő munkája során – többek között szakértői szinten is – megfelelő konzultációkat folytasson.***

(22) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozatnak[2] megfelelően kell elfogadni.

▌

(24) Ez a rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat és az Európai Unió Alapjogi Chartájában foglalt elveket, különös tekintettel az Alapjogi Charta 8. cikkére, amely szerint mindenkinek joga van a rá vonatkozó személyes adatok védelméhez,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet a polgári kezdeményezésre alkalmazandó eljárásokat és feltételeket állapítja meg az Európai Unióról szóló szerződés 11. cikkében és az Európai Unió működéséről szóló

[1] HL L 8., 2001.1.12., 1. o.
[2] HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

szerződés 24. cikkében meghatározottak szerint.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „polgári kezdeményezés”: e rendeletnek megfelelően a Bizottsághoz benyújtott kezdeményezés, amelyben felkérik a Bizottságot, hogy hatáskörén belül terjesszen elő megfelelő javaslatot azokban az ügyekben, amelyekben a polgárok megítélése szerint a Szerződések végrehajtásához uniós jogi aktus elfogadására van szükség, és amelyet legalább egymillió jogosult aláíró támogat, akik egyben a tagállamok legalább ***egynegyedének*** állampolgárai;

2. „aláíró”: polgári kezdeményezést a kezdeményezés támogatási nyilatkozatának kitöltésével támogató uniós polgár;

3. „***szervezők***”: polgári kezdeményezés előkészítéséért és a Bizottsághoz való benyújtásáért felelős ***polgári bizottságot alakító*** természetes ***személyek***.

3. cikk

A szervezőkre és az aláírókra vonatkozó követelmények

1. ***A szervezők*** csak olyan ***uniós polgárok lehetnek, akik elérték*** az európai parlamenti választásokon való részvételre jogosító korhatárt.

1a. A szervezőknek legalább hét olyan személyből álló polgári bizottságot kell létrehozniuk, akik hét különböző tagállam lakosai.

A szervezők kijelölnek egy képviselőt és egy helyettest, akik a teljes eljárás alatt kapcsolattartó funkciót töltenek be a polgári bizottság és az Európai Unió intézményei között, és akiket felhatalmaznak a polgári bizottság nevében történő felszólalásra és fellépésre („kapcsolattartó személyek”).

Ha a szervezők európai parlamenti képviselők, számuk nem számít bele a polgári bizottság alakítása szempontjából szükséges minimális számba.

Egy javasolt polgári kezdeményezés 4. cikknek megfelelően történő nyilvántartásba vételéhez a Bizottság csak a bizottság hét tagjára vonatkozó, a fent említett követelmények teljesítésével kapcsolatos információkat veszi figyelembe.

1b. A Bizottság felkérheti a szervezőket, hogy szolgáltassanak megfelelő bizonyítékot a fent említett követelmények teljesítésére vonatkozóan.

2. Polgári kezdeményezés támogatására csak olyan aláíró jogosult, aki az Unió polgára, és elérte az európai parlamenti választásokon való részvételre jogosító korhatárt.

4. cikk

A javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vétele

1. A javasolt polgári kezdeményezés aláíróitól származó támogatási nyilatkozatok összegyűjtésének megkezdését megelőzően a ***szervezőknek*** a II. mellékletben meghatározott információk rendelkezésre bocsátása révén nyilvántartásba kell ***vetetniük*** a polgári kezdeményezést a Bizottsággal, különös tekintettel a javasolt polgári kezdeményezés tárgyára és céljaira ▌.

Az információkat az Unió hivatalos nyelveinek egyikén kell eljuttatni a Bizottsághoz, a Bizottság által erre a célra rendelkezésre bocsátott online nyilvántartás (a továbbiakban: a nyilvántartás) útján.

A szervezők a nyilvántartás számára és adott esetben weboldalukon rendszeresen naprakész információt nyújtanak a kezdeményezés támogatási és finanszírozási forrásairól.

A nyilvántartásba vétel (3) bekezdésnek megfelelő jóváhagyását követően a szervezőknek módjukban áll a javasolt polgári kezdeményezést az Unió más hivatalos nyelvein is rögzíteni a nyilvántartásban. A szervezők feladata a javasolt polgári kezdeményezés lefordítása az Unió egyéb hivatalos nyelveire.

A Bizottság létrehoz a tájékoztatás és segítség nyújtásáért felelős kapcsolati pontot.

▌

3. ***A Bizottság a II. mellékletben rögzített információk kézhezvételétől számított két hónapon belül a javasolt kezdeményezést egyedi nyilvántartási szám alatt nyilvántartásba veszi, és erről megerősítést küld a szervezőnek az alábbi feltételek teljesülése esetén:***

a) a polgárok bizottsága megalakult és a 3. cikk (1a) bekezdésének megfelelően kijelölték a kapcsolattartó személyeket;

b) a javasolt kezdeményezés nem esik nyilvánvalóan a Bizottság arra vonatkozó hatáskörén kívül, hogy a Szerződések végrehajtásához uniós jogi aktusra irányuló javaslatot nyújtson be;

c) a javasolt kezdeményezés nem nyilvánvalóan visszaélésszerű, lényegtelen vagy kellemetlenkedő;

d) a javasolt kezdeményezés nem nyíltan ellentétes az Uniónak az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében foglaltak szerinti értékeivel.

3a. A Bizottság visszautasítja a nyilvántartásba vételt, amennyiben a (3) bekezdésben meghatározott feltételek nem teljesülnek.

A javasolt kezdeményezés nyilvántartásba vételének elutasítása esetén a Bizottság tájékoztatja a szervezőket az elutasítás okairól, valamint a rendelkezésükre álló valamennyi lehetséges bírósági és bíróságon kívüli jogorvoslatról.

I

5. A Bizottság a nyilvántartásban közzéteszi azokat a javasolt polgári kezdeményezéseket, amelyeket nyilvántartásba vett. ***A 45/2001/EK rendelet szerinti érintettek jogainak sérelme nélkül, az érintettek a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételének időpontjától számított két év lejártát követően jogosultak személyes adataiknak az online nyilvántartásból történő eltávolítását kérelmezni.***

5a. A támogatási nyilatkozatok a 9. cikkel összhangban történő benyújtása előtt a szervezők bármikor visszavonhatják a nyilvántartásba vett javasolt kezdeményezést. A javasolt kezdeményezés visszavonásának tényét rögzítik a nyilvántartásban.

5. cikk

A támogatási nyilatkozatok összegyűjtésére vonatkozó eljárások és feltételek

1. A 4. cikknek megfelelően nyilvántartásba vett, javasolt polgári kezdeményezést támogató, aláíróktól származó szükséges nyilatkozatok összegyűjtéséért a ***szervezők felelnek***.

   Erre a célra csak a III. mellékletben meghatározott ***mintáknak*** megfelelő***, és a javasolt kezdeményezés nyilvántartásában szereplő valamelyik nyelvi változatú*** támogatási nyilatkozat használható. A ***szervezők*** a III. mellékletben feltüntetett módon a támogatási nyilatkozatok összegyűjtésének megkezdése előtt ***kitöltik*** az űrlapokat. Az űrlapokon megadott információknak meg kell felelniük a nyilvántartásban rögzített információknak.

2. A ***szervezők*** a támogatási nyilatkozatokat papírformátumban vagy elektronikusan ***gyűjthetik***. Amennyiben a támogatási nyilatkozatokat elektronikusan ***gyűjtik***, a 6. cikk rendelkezései alkalmazandók.

   E rendelet alkalmazásában azokat a támogatási nyilatkozatokat, amelyek az elektronikus aláírásra vonatkozó közösségi keretfeltételekről szóló 1999. december 13-i 1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv[1] értelmében fokozott biztonságú elektronikus aláírással vannak ellátva, a papírformátumban levő támogatási nyilatkozatokkal azonos módon kell kezelni.

---

[1] ***HL L 13., 2000.1.19., 12. o.***

3. Az aláíróknak ki kell tölteniük a ***szervezők*** által rendelkezésre bocsátott támogatási nyilatkozatokat. ***Az aláírók csak a tagállamok által elvégzendő ellenőrzés céljából szükséges személyes adatokat tüntetik fel a III. mellékletben foglaltak szerint.***

Az aláírók egy adott polgári kezdeményezést csak egyszer támogathatnak.

3a. A tagállamok továbbítják a Bizottságnak a III. mellékletben foglalt információkat érintő változásokat. A Bizottság ezen információk a figyelembevételével, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén, a 16. cikkel összhangban és a 17. és 18. cikkben foglalt feltételek mellett módosíthatja a III. mellékletet.

4. A támogatási nyilatkozatokat a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételétől számított 12 hónapot meg nem haladó időtartamon keresztül lehet gyűjteni.

Ezen időszak végén a nyilvántartásban fel kell tüntetni, hogy az időszak lezárult, valamint adott esetben azt, hogy nem gyűjtöttek össze az előírás szerinti megfelelő számú támogatási nyilatkozatot.

6. cikk

Online gyűjtési rendszerek

1. Amennyiben a támogatási nyilatkozatokat elektronikusan gyűjtik, az online gyűjtési rendszerben gyűjtött adatokat a tagállamok egyikének területén kell tárolni.

Az online gyűjtési rendszer megfelelőségét a (3) bekezdéssel összhangban abban a tagállamban igazolják, amelyben az online gyűjtési rendszeren keresztül összegyűjtött adatokat tárolni fogják. A szervezők az online gyűjtési rendszert több vagy akár az összes tagállamban is használhatják a támogatási nyilatkozatok gyűjtése céljából.

A támogatási ***nyilatkozatminták*** az elektronikus gyűjtés céljára ***kiigazíthatók***.

2. A ***szervezők*** ▌ ***biztosítják***, hogy az ***aláíróktól származó támogatási nyilatkozatok összegyűjtéséhez*** használt online gyűjtési rendszer megfelel a (4) bekezdés rendelkezéseinek.

A ***szervezők a támogatási nyilatkozatok összegyűjtésének megkezdése előtt felkérik az adott*** tagállam erre illetékes hatóságát annak igazolására, hogy az ***e célra használt*** online gyűjtési rendszer megfelel e rendelkezéseknek.

A szervezők kizárólag akkor kezdhetik el a támogatási nyilatkozatoknak az online gyűjtési rendszeren keresztül való összegyűjtését, ha a (3) bekezdésben említett igazolás a birtokukban van. A szervezők az online gyűjtési rendszerhez használt honlapon közzéteszik az említett igazolás másolatát.

A Bizottság …[*] belül az online gyűjtési rendszerek tekintetében ezen rendelet előírásainak való megfeleléshez szükséges műszaki és biztonsági jellemzőkkel rendelkező, nyílt forráskódú szoftvert fejleszt ki. A szoftvert ingyenesen bocsátják rendelkezésre.

3. Amennyiben az online gyűjtési rendszer megfelel a (4) bekezdésben említett rendelkezéseknek, az illetékes hatóság egy hónapon belül a IV. mellékletben meghatározott mintának megfelelő igazolást állít ki. ▌

   A tagállamok elismerik a más tagállamok illetékes hatóságai által kibocsátott igazolásokat.

4. Az online gyűjtési rendszereknek megfelelő biztonsági és műszaki jellemzőkkel kell rendelkezniük, amelyek biztosítják, hogy:

   a) csak természetes személyek nyújthatnak be online támogatási nyilatkozatot;

   ▌

   c) az online megadott információkat biztonságosan ***gyűjtik és*** tárolják, többek között annak érdekében, hogy azokat ne lehessen módosítani vagy az adott polgári kezdeményezés megjelölt támogatásához képest más célra felhasználni, és hogy megvédjék azokat a véletlen vagy jogellenes megsemmisüléstől vagy véletlen elvesztéstől, megváltoztatástól, jogosulatlan nyilvánosságra hozataltól vagy hozzáféréstől;

   d) a rendszer a III. mellékletben meghatározott ***mintáknak*** megfelelő formátumú ▌ támogatási nyilatkozatokat képes előállítani a tagállamok által a 9. cikk (2) bekezdésének megfelelően elvégzendő ellenőrzés céljából.

5. A (4) bekezdés végrehajtása céljából a Bizottság ▌ … [*] belül technikai előírásokat fogad el a 19. cikk (2) bekezdésében megállapított szabályozási eljárásnak megfelelően.

7. cikk

A tagállamonkénti aláírók minimális száma

1. A polgári kezdeményezés aláíróinak legalább a tagállamok ***egynegyedéből*** kell származniuk.

2. A ***javasolt kezdeményezés nyilvántartásba vételének időpontjában a*** tagállamok ***legalább egynegyedében*** az aláírók számának el kell érnie az I. mellékletben meghatározott értékeket. ***E minimális értékeknek meg kell felelniük az Európai Parlament képviselői tagállamonként megválasztott száma 750-szeresének***.

---

[*] ***Az e rendelet hatálybalépését követő kilenc hónapon belül.***

[*] ***Az*** e rendelet hatálybalépését követő ***kilenc*** hónapon belül.

2a. Az Európai Parlament összetételében bekövetkező bármilyen módosulás tükrözése érdekében a Bizottság a 16. cikkel összhangban és a 17. és 18. cikkben foglalt feltételek mellett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén megfelelően kiigazítja az I. mellékletet.

3. Az aláírót abból a tagállamból származónak kell tekinteni, amelyik ***az aláíró*** támogatási ***nyilatkozatának a 9. cikk (1) bekezdésének második albekezdése szerinti ellenőrzéséért felelős.***

I

9. cikk

A támogatási nyilatkozatok tagállami ellenőrzésére és igazolására vonatkozó rendelkezések

1. Miután ***a szervezők*** az 5. és 7. cikknek megfelelően ***összegyűjtötték*** a szükséges támogatási nyilatkozatokat, papír- vagy elektronikus formátumban ellenőrzés és igazolás céljából ***benyújtják*** azokat a 14. cikkben meghatározott illetékes hatóságoknak. Erre a célra a ***szervezők*** a VI. mellékletben meghatározott formanyomtatványt ***használják, és a papírformátumú, a fokozott biztonságú elektronikus aláírással ellátott elektronikus formátumú és az online gyűjtési rendszer révén gyűjtött támogatási nyilatkozatokat elkülönítik egymástól***.

   A ***szervezők*** a támogatási nyilatkozatokat ***a megfelelő*** tagállamnak ***nyújtják*** be ***a következők szerint:***

   a) az aláíró tartózkodási helye vagy állampolgársága szerinti tagállamnak, a III. melléklet C. részének 1) pontjában foglaltaknak megfelelően, vagy

   b) a támogatási nyilatkozatban feltüntetett személyi azonosító számot vagy személyi azonosító okmányt kibocsátó tagállamnak, a III. melléklet C. részének 2) pontjában foglaltaknak megfelelően.

2. Az illetékes hatóságok legkésőbb ***a kérelem kézhezvételétől számított*** három hónapon belül ***a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban*** megfelelő ellenőrzéseknek vetik alá a benyújtott támogatási nyilatkozatokat***. Az így elvégzett ellenőrzés alapján*** a VII. mellékletben meghatározott mintának megfelelő igazolást állítanak ki a ***szervezők*** számára, amelyben igazolják az adott tagállamból származó érvényes támogatási nyilatkozatok számát.

   A támogatási nyilatkozatok ellenőrzéséhez nem szükséges az aláírások hitelesítése.

3. A (2) bekezdésben említett igazolás kiállítása térítésmentes.

10. cikk

A polgári kezdeményezés benyújtása a Bizottsághoz

A 9. cikk (2) bekezdésében meghatározott igazolás beszerzését követően, és az ebben a rendeletben meghatározott minden vonatkozó eljárás és feltétel teljesítése esetén a ***szervezők benyújthatják*** a polgári kezdeményezést a Bizottságnak***, amelyhez csatolják a kezdeményezéshez kapott támogatásra és finanszírozásra vonatkozó információkat***. ***Az információkat közzé kell tenni a nyilvántartásban.***

A bármely forrásból származó támogatás és finanszírozás azon összegének, amelyen felül információt kell szolgáltatni, meg kell egyeznie az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben[1] foglalt összeggel.

E cikk alkalmazásában a ***szervezők*** a VIII. mellékletben meghatározott formanyomtatványt ***használják***, és azt kitöltve, a fenti első bekezdésben meghatározott igazolások papír- vagy elektronikus formátumú másolataival együtt ***nyújtják*** be.

▌

11. cikk

A polgári kezdeményezések bizottsági vizsgálatára vonatkozó eljárás

1. A polgári kezdeményezés 10. cikknek megfelelő benyújtását követően a Bizottság:

   a) honlapján haladéktalanul közzéteszi a polgári kezdeményezést;

   aa) megfelelő szinten fogadja a szervezőket, és lehetővé teszi számukra a kezdeményezéssel felvetett kérdések részletes ismertetését;

   b) ▌***három hónapon*** belül közleményben foglalja össze a kezdeményezésről alkotott ***jogi és politikai*** következtetéseit, az esetlegesen megtenni kívánt lépéseit, és ezek okait***, illetve ha nem kíván lépéseket tenni, ennek okait***.

2. Az (1) bekezdés b) pontjában említett közleményről értesítést ***kapnak a szervezők***, valamint az Európai Parlament és a Tanács, és azt a Bizottság közzéteszi.

11a. cikk

Nyilvános meghallgatás

Amennyiben a 11. cikk a) és aa) pontjában foglalt feltételek teljesülnek, a 11. cikk b)

---

[1] ***HL L 297., 2003.11.15., 1. o.***

pontjában megszabott határidőn belül lehetőséget kell biztosítani a szervezők számára a kezdeményezés nyilvános meghallgatáson történő ismertetésére. A Bizottság és az Európai Parlament gondoskodik arról, hogy a meghallgatást az Európai Parlamentben tartsák meg, amennyiben lehetséges az Unió többi, részt venni kívánó intézményével és szervével együtt, valamint arról, hogy a Bizottság megfelelő szinten legyen képviselve.

12. cikk

A személyes adatok védelme

1. A személyes adatok e rendelet szerinti feldolgozása során a polgári kezdeményezés ***szervezői*** és a tagállam illetékes hatóságai tiszteletben tartják a 95/46/EK irányelvet és az annak végrehajtása céljából elfogadott nemzeti rendelkezéseket.

2. Adatfeldolgozási tevékenységeik céljából a polgári kezdeményezés ***szervezőit*** és a 14. cikk (2) bekezdésének megfelelően kijelölt illetékes hatóságokat adatkezelőnek kell tekinteni a 95/46/EK irányelv 2. cikkének d) pontja értelmében.

3. A ***szervezők biztosítják, hogy az adott polgári kezdeményezéssel kapcsolatban gyűjtött személyes adatokat kizárólag az adott kezdeményezés támogatására használják, és*** legkésőbb egy hónappal a kezdeményezésnek a Bizottsághoz történő, a 10. cikknek megfelelő benyújtása után vagy – amennyiben utóbbi időpont a korábbi – legkésőbb 18 hónappal a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételének időpontját követően megsemmisíti az adott polgári kezdeményezéssel kapcsolatban összegyűjtött támogatási nyilatkozatokat és azok másolatait.

4. Az illetékes hatóság ***a polgári kezdeményezéssel kapcsolatban kapott adatokat kizárólag a támogatási nyilatkozatoknak a 9. cikk (2) bekezdése szerinti ellenőrzéséhez használja fel, és*** legkésőbb egy hónappal ***a 9. cikkben*** említett igazolás kiállítását követően megsemmisíti valamennyi támogatási nyilatkozatot és azok másolatait.

5. ***Az adott polgári kezdeményezéssel kapcsolatban kapott támogatási nyilatkozatok és azok másolatai a (3) és (4) bekezdésben meghatározott időtartamokon túl is megőrizhetők, amennyiben a javasolt polgári kezdeményezéssel kapcsolatos jogi vagy adminisztratív eljárásokhoz erre szükség van. A szervezők és az illetékes hatóság legkésőbb az említett eljárások végleges döntéssel való lezárását követő egy héttel megsemmisíti valamennyi támogatási nyilatkozatot és azok másolatait.***

6. A ***szervezők*** megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket ***tesznek*** a személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítés, véletlen elvesztés, megváltoztatás, jogosulatlan nyilvánosságra hozatal vagy hozzáférés elleni védelme érdekében, különösen, ha a feldolgozás közben az adatokat hálózaton keresztül továbbítják, továbbá a feldolgozás minden más jogellenes formája ellen.

13. cikk

Felelősség

A ▌ szervezők ***a polgári kezdeményezés megszervezése során okozott kárért az alkalmazandó nemzeti jog szerint felelnek***.

13a. cikk

Szankciók

1. A tagállamok biztosítják, hogy a szervezőkre megfelelő szankciók vonatkozzanak e rendelet megsértése, és különösen az alábbiak esetén:

a) a szervezők által tett hamis nyilatkozatok;

b) adatok csalárd felhasználása.

2. E szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

14. cikk

A tagállamok illetékes hatóságai

1. A 6. cikk (3) bekezdésének végrehajtása céljából a tagállamok az említett bekezdésben meghatározott igazolás kiállításáért felelős illetékes hatóságokat jelölnek ki.

2. A 9. cikk (2) bekezdésének végrehajtása céljából minden tagállam kijelöl egy illetékes hatóságot, amely felel a támogatási nyilatkozatok ellenőrzésének összehangolásáért és az említett bekezdésben meghatározott igazolás kiállításáért.

3. ***Legkésőbb e*** rendelet ***alkalmazása előtt egy hónappal*** a tagállamok továbbítják a Bizottságnak az illetékes hatóságok nevét és címét.

4. A Bizottság közzéteszi az illetékes hatóságok listáját.

15. cikk

A mellékletek módosítása

A Bizottság a 16. ▌ cikknek megfelelően ***és a 17. és 18. cikkben foglalt feltételek mellett*** felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén módosíthatja e rendelet mellékleteit ***a rendelet vonatkozó rendelkezéseinek keretein belül.***

16. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

1. A 15. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskört határozatlan időre ruházzák a Bizottságra.

2. A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően arról egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

3. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó, a Bizottságra ruházott hatáskör gyakorlása a 17. és a 18. cikkben meghatározott feltételekhez kötött.

17. cikk

A felhatalmazás visszavonása

1. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 15. cikkben említett felhatalmazást.

2. Az az intézmény, amely belső eljárást indított annak eldöntése érdekében, hogy vissza kívánja-e vonni a felhatalmazást, intézkedik annak érdekében, hogy a végső határozat meghozatala előtt, ésszerű időben tájékoztassa arról a másik intézményt és a Bizottságot, megjelölve az esetleges visszavonás tárgyát képező felhatalmazást, valamint a visszavonás lehetséges indokait.

3. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat azonnal vagy az abban megállapított későbbi időponttól hatályos. Nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényét. A határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

18. cikk

A felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal szembeni kifogások

1. Az Európai Parlament vagy a Tanács kifogást emelhet a felhatalmazáson alapuló jogi aktussal szemben az értesítés időpontjától kezdődő kéthónapos határidőn belül. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam ***két hónappal*** meghosszabbítható.

2. Amennyiben ezen időtartam végéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktussal szemben, azt az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni, és az abban megállapított időpontban hatályba lép.

A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ezen időtartam vége előtt is kihirdethetők az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és hatályba léphetnek, ha mind az Európai Parlament, mind a Tanács tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy nem kíván kifogást

emelni.

3. Ha az Európai Parlament vagy a Tanács kifogásolja a felhatalmazáson alapuló jogi aktust, akkor az nem lép hatályba. A felhatalmazáson alapuló jogi aktussal szemben kifogást emelő intézmény megadja kifogásának indokait.

19. cikk

A bizottság

1. A 6. cikk (5) bekezdésének végrehajtásában a Bizottságot egy bizottság segíti.

2. Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni, figyelemmel annak 8. cikke rendelkezéseire.

   Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében megállapított időtartam három hónap.

20. cikk

A tagállami intézkedések bejelentése

Minden tagállam értesíti a Bizottságot az e rendelet végrehajtása céljából általa elfogadott különös rendelkezésekről.

A Bizottság erről tájékoztatja a többi tagállamot.

21. cikk

Felülvizsgálatra vonatkozó rendelkezés

...-ig*, valamint azt követően háromévente a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról.

22. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

---

* ***Az e*** rendelet hatálybalépésétől számított ***három éven*** belül.

Ezt a rendeletet …-tól/-től[*] kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt

az Európai Parlament részéről	a Tanács részéről
az elnök	az elnök

[*] ***A hatálybalépést követő tizenkét hónap elteltével.***

I. MELLÉKLET

A tagállamonkénti aláírók minimális száma

Ausztria	***12750***
Belgium	16500
Bulgária	***12750***
Ciprus	4500
Cseh Köztársaság	16500
Dánia	9750
Észtország	4500
Finnország	9750
Franciaország	***54000***
Németország	***74250***
Görögország	16500
Magyarország	16500
Írország	9000
Olaszország	***54000***
Lettország	***6000***
Litvánia	9000
Luxemburg	4500
Málta	***3750***
Hollandia	***18750***
Lengyelország	***37500***
Portugália	16500
Románia	24750
Szlovákia	9750
Szlovénia	***5250***
Spanyolország	***37500***
Svédország	***13500***
Egyesült Királyság	***54000***

II. MELLÉKLET

A javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételéhez benyújtandó információk

A javasolt polgári kezdeményezés bizottsági nyilvántartásba vételéhez a következő információkat kell benyújtani:

1. A javasolt polgári kezdeményezés címe, legfeljebb 100 karakter terjedelemben.

2. A javasolt polgári kezdeményezés tárgya, legfeljebb 200 karakter terjedelemben.

3. A Bizottság által beterjesztendő javaslat céljainak leírása, legfeljebb 500 karakter terjedelemben.

4. ***A Szerződés azon rendelkezései, amelyek a szervezők megítélése szerint a javasolt fellépésre vonatkoznak.***

5. ***A polgári bizottság hét tagjának*** teljes neve, postacíme, ***állampolgársága*** és ***születési ideje, feltüntetve különösen a képviselő és annak helyettese nevét, valamint e-mail címét***[1]***.***

7. A javasolt polgári kezdeményezés finanszírozási és támogatási forrásai a nyilvántartásba vétel időpontjában[1].

   A szervezők mellékletben bővebb információkat is megadhatnak a javasolt polgári kezdeményezés tárgyával, céljaival és hátterével kapcsolatban. Ha úgy kívánják, a beadványhoz jogszabálytervezetet is mellékelhetnek.

---

[1] ***Adatvédelmi nyilatkozat: A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkével összhangban tájékoztatjuk az érintetteket, hogy e személyes adatokat a Bizottság a javasolt polgári kezdeményezés eljárásának céljából gyűjti össze. A Bizottság online nyilvántartásában kizárólag a szervezők nevét, a kapcsolattartók e-mail címét és a finanszírozással és támogatással kapcsolatos információkat teszik elérhetővé a nyilvánosság számára. Az érintetteknek jogukban áll, hogy sajátos helyzetükkel összefüggő lényeges jogos érdekből tiltakozzanak személyes adataik közzététele ellen, valamint bármikor kérjék az adatok helyesbítését, illetve a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételétől számított két év letelte után az online nyilvántartásból való törlését.***

III. MELLÉKLET

TÁMOGATÁSI NYILATKOZAT FORMANYOMTATVÁNYA – A. rész
(Személyi azonosító számot / személyi azonosító okmány számát nem kérő tagállamok számára)

E formanyomtatvány minden mezője kötelezően kitöltendő.

A SZERVEZŐKNEK KELL ELŐRE KITÖLTENIÜK:

1. ***A formanyomtatvány valamennyi aláírója*** ***Kérjük, hogy listánként csak egy tagállamot jelöljön meg.***

állandó lakóhellyel rendelkezik a következő tagállamban:	**IE**	**NL**	**UK**
állandó lakóhellyel rendelkezik a következő tagállamban vagy annak állampolgára:	**SK**	**EE**	**FI**
állandó lakóhellyel rendelkezik a következő tagállamban vagy annak állampolgára (külföldön élő állampolgárok csak abban az esetben, ha értesítették nemzeti hatóságukat a lakóhelyükről):	**BE**	**DE**	**DK**

2. ***Bizottsági nyilvántartási szám:***
3. ***A nyilvántartásba vétel időpontja:***
4. ***A javasolt polgári kezdeményezés internetcíme az Európai Bizottság nyilvántartásában:***
5. ***A javasolt polgári kezdeményezés címe:***
6. ***Tárgy:***
7. ***Fő célkitűzések:***
8. ***A szervezők neve:***
9. ***A kapcsolattartók neve és e-mail címe:***
10. ***A javasolt polgári kezdeményezés weboldala (ha van ilyen):***

AZ ALÁÍRÓKNAK KELL ELŐRE KITÖLTENIÜK:

„Kijelentem, hogy fent megadott adataim a valóságnak megfelelnek, és ezt a javasolt polgári kezdeményezést korábban még nem támogattam.”

UTÓNÉV (UTÓNEVEK) TELJES FORMÁBAN	*CSALÁDI NÉV/NEVEK*[1]	*ÁLLANDÓ LAKÓHELY utca, házszám, irányítószám, város, ország)*[2]	*SZÜLETÉS IDEJE ÉS HELYE*[3]	*ÁLLAMPOLGÁR SÁG*	**DÁTUM, ALÁÍRÁS**[4]

Adatvédelmi nyilatkozat: A 95/46/EK irányelv 10. cikkével összhangban az e formanyomtatványban megadott személyes adatokat kizárólag e javasolt polgári kezdeményezéshez beérkezett támogatási nyilatkozatok számának ellenőrzése és igazolása céljából lehet az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsátani (lásd a polgári kezdeményezésekről szóló, ...-i .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikkét), illetve adott esetben e javasolt polgári kezdeményezéssel kapcsolatos adminisztratív vagy jogi eljárások céljából lehet feldolgozni (lásd a .../2011/EU rendelet 12. cikkét). Az adatok semmilyen egyéb célra nem használhatók fel. Az érintetteknek jogukban áll hozzáférni személyes adataikhoz. Valamennyi támogatási nyilatkozatot megsemmisítenek legkésőbb a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételének napjától számított 18 hónapon belül, vagy adminisztratív, illetve jogi eljárás esetében, legkésőbb *egy héttel a szóban forgó eljárás lezárultát követően.*

---

[1] ***Hollandia és Szlovákia esetében, kérjük, tüntessék fel a születéskori nevet is.***

[2] ***Finnország esetében, kérjük, csak az állandó lakóhely szerinti államot tüntessék fel.***

[3] ***Az Egyesült Királyság és Finnország esetében, kérjük, csak a születési időt tüntessék fel.***

[4] ***Elektronikus úton elküldött, elektronikus aláírás nélküli támogatási nyilatkozatot nem kell aláírni.***

TÁMOGATÁSI NYILATKOZAT FORMANYOMTATVÁNYA – B. rész
(Személyi azonosító számot / személyi azonosító okmány számát kérő tagállamok számára)

E formanyomtatvány minden mezője kötelezően kitöltendő.

A SZERVEZŐKNEK KELL ELŐRE KITÖLTENIÜK:

1. ***E formanyomtatvány valamennyi aláírója a következő tagállam személyi azonosító számával / személyi azonosító okmányának számával rendelkezik: Kérjük, hogy listánként csak egy tagállamot jelöljön meg.***

AT	*BG*	*CY*	*CZ*	*FR*	*EL*	*HU*	*IT*	*LV*	*LT*	*LU*	*MT*	*PL*	*PT*	*RO*	*SI*	*ES*	*SE*

Lásd a C. részben a személyi azonosító számokat / személyi azonosító okmányok számát, melyek egyikét meg kell adni.

2. ***Bizottsági nyilvántartási szám:***
3. ***A nyilvántartásba vétel dátuma:***
4. ***A javasolt polgári kezdeményezés internetcíme az Európai Bizottság nyilvántartásában:***
5. ***A javasolt polgári kezdeményezés címe:***
6. ***Tárgy:***
7. ***Fő célkitűzések:***
8. ***A szervezők neve:***
9. ***A kapcsolattartók neve és e-mail címe:***
10. ***A javasolt polgári kezdeményezés weboldala (ha van ilyen):***

AZ ALÁÍRÓKNAK KELL ELŐRE KITÖLTENIÜK:

„Kijelentem, hogy fent megadott adataim a valóságnak megfelelnek, és ezt a javasolt polgári kezdeményezést korábban még nem támogattam.”

UTÓNÉV (UTÓNEVEK)	***CSALÁDI NÉV/NEVEK***[1]	***ÁLLANDÓ LAKÓHELY (utca, házszám, irányítószám, város, ország)***[2]	**SZÜLETÉS IDEJE**[3] **ÉS**	**ÁLLAMPOLGÁRSÁG**	**SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ SZÁM / AZONOSÍTÓ OKMÁNY TÍPUSA**	**DÁTUM, ALÁÍRÁS**[2]

---

[1] ***Bulgária és Görögország esetében, kérjük, tüntessék fel az édesapa nevét is; Görögország és Lettország esetében, kérjük, tüntessék fel a születéskori nevet is.***

[2] ***Franciaország, Spanyolország, Olaszország, Ausztria, Lengyelország és Románia esetében, kérjük, tüntessék fel a lakcímet.***

[3] ***Franciaország, Görögország, Olaszország, Lettország, Málta, Ausztria, Románia, Portugália, Szlovénia és Svédország esetében, kérjük, tüntessék fel a születés idejét.***

[4] ***Olaszország, Lettország, Luxemburg, Ausztria, Szlovénia és Svédország esetében, kérjük, tüntessék fel a születés helyét.***

TELJES FORMÁBAN			**HELYE**[4]		**ÉS SZÁMA**[1]	

Adatvédelmi nyilatkozat: A a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikkével összhangban az e formanyomtatványban megadott személyes adatokat kizárólag e javasolt polgári kezdeményezéshez beérkezett támogatási nyilatkozatok számának ellenőrzése és igazolása céljából lehet az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsátani (lásd a polgári kezdeményezésekről szóló, ...-i .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikkét), illetve adott esetben e javasolt polgári kezdeményezéssel kapcsolatos adminisztratív vagy jogi eljárások céljából lehet feldolgozni (lásd a .../2011/EU rendelet 12. cikkét). Az adatok semmilyen egyéb célra nem használhatók fel. Az érintetteknek jogukban áll hozzáférni személyes adataikhoz. Valamennyi támogatási nyilatkozatot megsemmisítenek legkésőbb a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételének napjától számított 18 hónapon belül, vagy adminisztratív, illetve jogi eljárás esetében, legkésőbb egy héttel a szóban forgó eljárás lezárultát követően.

[1] ***Az adatszemélyek azonosító okmányok esetében, kérjük, tüntessék fel a kibocsátó hatóság nevét is.***

[2] ***Elektronikus úton elküldött, elektronikus aláírás nélküli támogatási nyilatkozatot nem kell aláírni.***

C. rész:

1. Személyi azonosító számot / személyi azonosító okmány számát nem kérő tagállamok listája (támogatási nyilatkozat formanyomtatványa, A. rész):

Tagállam	*Azon aláírók, akiknek a támogatási nyilatkozatát be kell nyújtani az érintett tagállamnak*
Dánia	*- a Dániában lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező dán állampolgárok, amennyiben tájékoztatták a nemzeti hatóságokat a lakóhelyükről*
Írország	*- az Írországban lakóhellyel rendelkezők*
Hollandia	*- a Hollandiában lakóhellyel rendelkezők*
Finnország	*- a Finnországban lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező finn állampolgárok*
Egyesült Királyság	*- az Egyesült Királyságban lakóhellyel rendelkezők*
Szlovákia	*- a Szlovákiában lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező szlovák állampolgárok*
Németország	*- a Németországban lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező német állampolgárok, amennyiben tájékoztatták a nemzeti hatóságokat a lakóhelyükről*
Belgium	*- a Belgiumban lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező belga állampolgárok, amennyiben tájékoztatták a nemzeti hatóságokat a lakóhelyükről*
Észtország	*- azt Észtországban lakóhellyel rendelkezők* *- az országon kívül lakóhellyel rendelkező észt állampolgárok*

2. Személyi azonosító számot / személyi azonosító okmány számát kérő tagállamok listája a támogatási nyilatkozat formanyomtatványának B. részében megállapítottak szerint:

AUSZTRIA

- ***Reisepass (útlevél)***

- ***Personalausweis (személyi igazolvány)***

BULGÁRIA

- ***Единен граждански номер (személyi szám)***

CIPRUS

- ***Δελτίο Ταυτότητας (állampolgár vagy Cipruson lakóhellyel rendelkező személy személyi igazolványa)***

- ***Διαβατήριο (útlevél)***

CSEH KÖZTÁRSASÁG

- ***Obcansky prukaz (személyi igazolvány)***

- ***Cestovní pas (útlevél)***

FRANCIAORSZÁG

- ***Passeport (útlevél)***

- ***Carte nationale d´identité (személyi igazolvány)***

- ***Titre de séjour (tartózkodási engedély)***

- ***Permis de conduire (vezetői engedély)***

- ***Egyéb:***

    - ***Carte d'identité de parlementaire avec photographie, délivrée par le président d'une assemblée parlementaire (parlamenti képviselőnek a parlamenti elnök által kiállított személyi igazolványa)***

    - ***Carte d'identité d'élu local avec photographie, délivrée par le représentant de l'Etat (helyi képviselőnek a kormányképviselő által kiállított személyi igazolványa)***

    - ***Carte du combattant de couleur chamois ou tricolore (drapp vagy háromszínű katonaigazolvány)***

    - ***Carte d'invalidité civile ou militaire avec photographie (polgári vagy katonai fényképes rokkantigazolvány)***

    - ***Carte d'identité de fonctionnaire de l'Etat avec photographie (állami tisztviselő***

fényképes személyi igazolványa)

- *Carte d'identité ou carte de circulation avec photographie, délivrée par les autorités militaires (katonai hatóságok által kiállított, fényképes személyi igazolvány vagy utazási okmány)*

- *Permis de chasser avec photographie, délivré par le représentant de l'Etat (a kormányképviselő által kiállított, fényképes vadászigazolvány)*

- *Livret ou carnet de circulation, délivré par le préfet en application de la loi n° 69-3 du 3 janvier 1969 (az 1969. január 3-i 69-3. törvény alapján a prefektus által kiállított utazási okmány)*

- *Récépissé valant justification de l'identité, délivré en échange des pièces d'identité en cas de contrôle judiciaire, en application du neuvième alinéa (7°) de l'article 138 du code de procédure pénale (a személyazonosságot igazoló átvételi elismervény, melyet a büntetőeljárásról szóló törvény 138. cikke 7. bekezdésének kilencedik albekezdése alkalmazásában, bírósági ellenőrzés esetén bevont személyi igazolvány helyett állítanak ki)*

- *Attestation de dépôt d'une demande de carte nationale d'identité ou de passeport, délivrée depuis moins de trois mois par une commune et comportant une photographie d'identité du demandeur authentifiée par un cachet de la commune (a személyi igazolvány vagy útlevél iránti kérelem benyújtását igazoló, három hónapnál nem régebbi fényképes okmány, melyet a települési önkormányzati hivatal állít ki, és a tulajdonos fényképét az önkormányzat pecsétje hitelesíti)*

GÖRÖGORSZÁG

- *Δελτίο Αστυνομικής Ταυτότητας (személyi igazolvány)*

- *Διαβατήριο (útlevél)*

- *Βεβαίωση Εγγραφής Πολιτών Ε.Ε./Εγγραφο πιστοποίησης μόνιμης διαμονής πολίτη Ε.Ε. (tartózkodási engedély/állandó tartózkodási engedély)*

MAGYARORSZÁG

- *Személyazonosító igazolvány*

- *Útlevél*

- *Személyi azonosító szám (személyi szám)*

OLASZORSZÁG

- *Passaporto (útlevél), inclusa l´indicazione dell´autoritá di rilascio (a kiállító hatóság*

feltüntetésével)

- *Carta de identità (személyi igazolvány), inclusa l´indicazione dell´autorità di rilascio (a kiállító hatóság feltüntetésével)*

LETTORSZÁG

- *Personas kods (személyi azonosító szám)*

LITVÁNIA

- *Asmens kodas (személyi szám)*

LUXEMBURG

- *Numéro d'identification national (numéro inscrit sur la carte d'identification de la Sécurité sociale) / nemzeti azonosító szám (a társadalombiztosítási azonosító igazolványban szereplő szám)*

MÁLTA

- *Személyi igazolvány*

LENGYELORSZÁG

- *Numer ewidencyjny PESEL*

PORTUGÁLIA

- *Bilhete de identidade (személyi igazolvány)*

- *Passaporte (útlevél)*

- *Cartão de Cidadão (állampolgári igazolvány)*

ROMÁNIA

- *carte de identitate (személyi igazolvány)*

- *pasaport (útlevél)*

- *certificat de inregistrare (nyilvántartásba vételi igazolás)*

- *cartea de rezidenta permanenta pentru cetatenii UE (uniós polgárok számára kiállított állandó tartózkodási engedély)*

- *Cod Numeric Personal (személyi azonosító szám)*

SZLOVÉNIA

- ***Osebna izkaznica (személyi igazolvány)***

- ***Potni list (útlevél)***

SPANYOLORSZÁG

- ***Documento Nacional de Identidad (személyi igazolvány)***

- ***Pasaporte (útlevél)***

SVÉDORSZÁG

- ***Personnummer (személyi azonosító szám) a személyi igazolványban***

- ***Personnummer (személyi azonosító szám) az útlevélben***

IV. MELLÉKLET

Igazolás az online gyűjtési rendszernek a polgári kezdeményezésről szóló, ...-i .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek való megfeleléséről[*]

A […] (illetékes hatóság neve), ([…](tagállam neve)), igazolja, hogy a ▌ polgári kezdeményezést támogató nyilatkozatok elektronikus gyűjtésére használt online gyűjtési rendszer […] (weboldal címe) megfelel a(z) .../2011/EU rendelet vonatkozó előírásainak[**].

Dátum, aláírás és az illetékes hatóság hivatalos bélyegzője:

[*] HL: kérjük, illessze be e rendelet számát és dátumát.
[**] HL: kérjük, illessze be e rendelet számát.

I

VI. MELLÉKLET

A támogatási nyilatkozatok tagállami illetékes hatóságokhoz történő benyújtására szolgáló nyomtatvány

1. A ***kapcsolattartók*** teljes neve, postacíme és e-mail címe ▌:

2. A polgári kezdeményezés címe ▌:

3. Bizottsági nyilvántartási szám ▌:

4. A nyilvántartásba vétel időpontja ▌:

▌

6. A [tagállam neve]-ból származó aláírók száma ▌:

7. Mellékletek ▌:

(Mellékelje az ***aláíróktól származó valamennyi, az érintett*** tagállam által ***ellenőrizendő*** támogatási ***nyilatkozatot***.

Szükség esetén mellékelje az online gyűjtési ***rendszereknek a polgári kezdeményezésről szóló, ...-i .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi*** rendeletnek való megfelelőségét tanúsító igazolás(oka)t.[*])

8. Dátum és a ***kapcsolattartók*** aláírása:

▌

[*] HL: kérjük, illessze be e rendelet számát és dátumát.

VII. MELLÉKLET

Igazolás a [….] (*tagállam neve*) vonatkozásában összegyűjtött érvényes támogatási nyilatkozatok számáról

A […] (illetékes hatóság neve) ([…](tagállam neve)) ***a polgári kezdeményezésről szóló, ...-i .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi*** rendelet* ***9. cikke*** által előírt szükséges ellenőrzések végrehajtását követően igazolja, hogy a(z) […] számon nyilvántartásba vett polgári kezdeményezést támogató nyilatkozatok közül az említett rendelet rendelkezései szerint […] számú érvényes ▌ .

Dátum, aláírás és az illetékes hatóság hivatalos bélyegzője:

* HL: kérjük, illessze be e rendelet számát és dátumát.

VIII. MELLÉKLET

A polgári kezdeményezés Bizottsághoz történő benyújtására szolgáló nyomtatvány

1. A polgári kezdeményezés címe ▌ :

2. Bizottsági nyilvántartási szám ▌ :

3. A nyilvántartásba vétel időpontja ▌ :

4. Az összegyűjtött érvényes támogatási nyilatkozatok száma ▌ : (legalább egymillió)

5. Az igazolt aláírók száma tagállamonként ▌ :

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU
Aláírók száma															
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	ÖSSZESEN		
Aláírók száma															

6. A ***kapcsolattartók*** teljes neve, postacíme és e-mail címe[1] ▌ :

6a. Tüntesse fel a kezdeményezés valamennyi finanszírozási és támogatási forrását, beleértve a beadás időpontjában rendelkezésre álló pénzügyi támogatás összegét is[1]:

7. ***Kijelentjük***, hogy a fent megadott információk a valóságnak megfelelnek.

Dátum és a ***kapcsolattartók*** aláírása:

8. Mellékletek ▌ :

Mellékelje valamennyi igazolást

▌

[1] ***Adatvédelmi nyilatkozat: A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkével összhangban tájékoztatjuk az érintetteket, hogy e személyes adatokat a Bizottság a javasolt polgári kezdeményezés eljárásának céljából gyűjti össze. A Bizottság online nyilvántartásában kizárólag a szervezők nevét, a kapcsolattartók e-mail címét és a finanszírozással és támogatással kapcsolatos információkat teszik elérhetővé a nyilvánosság számára. Az érintetteknek jogukban áll, hogy sajátos helyzetükkel összefüggő lényeges jogos érdekből tiltakozzanak személyes adataik közzététele ellen, valamint bármikor kérjék az adatok helyesbítését, illetve a javasolt polgári kezdeményezés nyilvántartásba vételétől számított két év letelte után az online nyilvántartásból való törlését.***

Or. en